

Bill C-349, An Act to change the name of the electoral district of Rimouski—Témiscouata.—*Mr. Allard.*

Bill C-350, An Act to amend the Public Service Employment Act (discrimination as to age or physical handicap or health).—*Mr. Herbert.*

Bill C-351, An Act respecting legal tender (braille numbers).—*Mr. Mayer.*

Bill C-352, An Act to amend the Public Service Staff Relations Act.—*Mr. Orlikow.*

Bill C-353, An Act to amend the Canada Pension Plan (survivor's pension).—*Mr. Rodriguez.*

Bill C-354, An Act to amend the Railway Act (movement of western grain).—*Mr. Benjamin.*

Bill C-355, An Act to amend the Unemployment Insurance Act.—*Mr. Robinson (Burnaby).*

Bill C-356, An Act to amend the Criminal Code (capital punishment).—*Mr. Jelinek.*

Bill C-357, An Act to proclaim a day in commemoration of Sir John A. Macdonald.—*Mr. de Corneille.*

Bill C-358, An Act to amend the Criminal Code (soliciting for the purposes of prostitution).—*Mr. Phillips.*

Bill C-359, An Act to permit the recall of a Member of Parliament by the initiative of constituents.—*Mr. Kaplan.*

Bill C-360, An Act respecting the independent dealer.—*Mr. Whelan.*

Bill C-361, An Act to amend the Canada Shipping Act (pollution).—*Mr. Friesen.*

Bill C-362, An Act to amend the Federal Court Act (disclosure of documents).—*Mr. Oberle.*

Bill C-363, An Act respecting the cost to the public of government regulation.—*Mr. Kaplan.*

Bill C-364, An Act to amend the National Energy Board Act (provincial representation).—*Mr. Wenman.*

Bill C-365, An Act to amend the Canada Evidence Act (incriminating statements).—*Mr. Orlikow.*

Bill C-366, An Act to amend the Broadcasting Act (advertising on children's programs).—*Mr. Friesen.*

Bill C-367, An Act respecting a Canadian Bill of Rights for Children.—*Mr. Friesen.*

Bill C-368, An Act to amend the Food and Drugs Act (controlled drugs).—*Mr. Woolliams.*

Bill C-369, An Act to amend the Canada Elections Act (freedom to campaign).—*Mr. Whittaker.*

Bill C-370, An Act to amend the Canada Labour Code.—*Mr. Evans.*

Bill C-371, An Act to amend the Canada Labour Code (certification of union).—*Mr. Rodriguez.*

Bill C-372, An Act to change the name of the electoral district of Notre-Dame-de-Grâce.—*Mr. Allmand.*

Bill C-349, Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Rimouski—Témiscouata.—*M. Allard.*

Bill C-350, Loi modifiant la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique (distinction injuste à cause de l'âge, d'un handicap physique ou de l'état de santé).—*M. Herbert.*

Bill C-351, Loi concernant les soumissions légales (chiffres en braille).—*M. Mayer.*

Bill C-352, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique.—*M. Orlikow.*

Bill C-353, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (pension du survivant).—*M. Rodriguez.*

Bill C-354, Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (transport du grain de l'Ouest).—*M. Benjamin.*

Bill C-355, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-chômage.—*M. Robinson (Burnaby).*

Bill C-356, Loi modifiant le Code criminel (peine capitale).—*M. Jelinek.*

Bill C-357, Loi décrétant un jour de commémoration en souvenir de Sir John A. Macdonald.—*M. de Corneille.*

Bill C-358, Loi modifiant le Code criminel (sollicitation à des fins de prostitution).—*M. Phillips.*

Bill C-359, Loi prévoyant la démission d'un membre du Parlement par ses commettants.—*M. Kaplan.*

Bill C-360, Loi concernant le détaillant indépendant.—*M. Whelan.*

Bill C-361, Loi modifiant la Loi sur la marine marchande du Canada (pollution).—*M. Friesen.*

Bill C-362, Loi modifiant la Loi sur la Cour fédérale (divulgarion de documents).—*M. Oberle.*

Bill C-363, Loi concernant le coût des règlements du gouvernement.—*M. Kaplan.*

Bill C-364, Loi modifiant la Loi sur l'Office national de l'énergie (représentation provinciale).—*M. Wenman.*

Bill C-365, Loi modifiant la Loi sur la preuve au Canada (déclarations incriminantes).—*M. Orlikow.*

Bill C-366, Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion (annonces publicitaires au cours de programmes destinés aux enfants).—*M. Friesen.*

Bill C-367, Loi concernant une déclaration canadienne des droits des enfants.—*M. Friesen.*

Bill C-368, Loi modifiant la Loi des aliments et drogues (drogues contrôlées).—*M. Woolliams.*

Bill C-369, Loi modifiant la Loi électorale du Canada (liberté de faire campagne).—*M. Whittaker.*

Bill C-370, Loi modifiant le Code canadien du travail.—*M. Evans.*

Bill C-371, Loi modifiant le Code canadien du travail (accréditation de syndicat).—*M. Rodriguez.*

Bill C-372, Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Notre-Dame-de-Grâce.—*M. Allmand.*